

BONERIANO®

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V. Djaluna 22 ougùstùs 2022 | Preis:\$1.00

FAMIA PREOKUPÁ PA COVID NA KAS DI KUIDO

Elephant Daycare na lokalidat nobo



Elephant Daycare a habri djasabra atardi na nan lokalidat nobo den Kaya Merengue. Foto ta mustra e lidernan ku ta atendé ku e muchanan na Elephant Daycare e atardi di apertura.



\$10 FREE SLOT PLAY

Sign up for your FREE Player's Card and receive \$10 in FREE Slot Play!

Open Monday - Saturday 8pm to 4am | Sunday 7pm to 3am | (599) 717-3504
diviflamingocasino.com | ATM available

DIVI FLAMINGO CASINO

HAIR BARBERSHOP

Hanchi lenks pabou di Gas Ekspress
Habré 5 dia!
Tel: +599 788-2228/
+5999 529-2228

hair cut

free WiFi

Sospechosonan ta basha ‘bou den korte

KRALENDIJK – Djárasón 17 di ougùstùs 2022 i djaweps 18 di ougùstùs 2022 Korte den Promé-Instansia a atendé e kasos di vários atrako i kiebro. Ministerio Públiko a tene e hòmbernan Timothy D., Shakiem J., Nathaniel T., Bernard A., Jokennys F. i Jamerickson P. responsabel pa ku e echonan kastigabel aki.

Durante e huisio riba 17 di ougùstùs último, Jokennys ta menshoná e nòmber di Renzo Engelhardt como esun ku a inisiá e plan pa kometé e krímennan aki.

Riba 18 di ougùstùs fiskal tabata kuestioná Timothy D. “Ken su plan tabata pa hasi esaki?”

“Esun ku a bini ku e plan ni sikiera a detené”, Timothy a kontestá.

“Ken e ta ?”, fiskal ta puntra.

“Mi ta kere ku ayera e

nòmber ya a bin dilanti den e sala aki. Nan a bisa mi ku nan a tende un mensahe di bos di e persona. Pero no a hasi nada kuné.”, Timothy ta agregá.

“Esei no ta bisa amiada. Bo ta bisa ku nos tur sa ta ken e hende ta. Pues no ta importá si bo menshoná su nòmber”, fiskal ta insistí.

“Mi no sa kiko mi mester bisa awor”, Timothy ta remarká.

“Mi pregunta ta si bo sa ta ken a bin ku e plan.”

“Lokual mi por bisa ta, si mi menshoná e nòmber mes, e no ta kambia nada pero mi bida si ta na peliger”, Timothy ta splika.

“Si ami bisa e nòmber i abo konfirmá esaki?”, fiskal ta puntra. Timothy a duda un frakshon di sekondé.

“Tabata Engelhardt?”, fiskal ta puntra i Timothy ta sakudí kabes i konfirmá

e nòmber ku segun e sospechosonan tambe ta involkrá den e krímennan.

Ken ta papia bérdat?

Durante su huisio Bernard A. a disidí na tira falta riba Jamerickson P. Malechornan a laga un ‘ducktape’ atras den un kas ku nan a kibra i dreanta.

Riba e ‘ducktape’ aki a haña DNA di Bernard.

El a splika hues ku el a kumpra e ‘ducktape’ pa propio uso i ku probablemente ta Jamerickson a kue i a us’ durante e kiebro.

Interesante ta ku apesar ku nòmber di un persona a kai ku supuestamente ta envolví, hues a sera e investigashonnan pa ku e sospechosonan i lo bini riba 7 di sèptèmber próksimo ku un veredikto.

Den kombersashon ku BONERIANO, fiskal Rienhart-Martis, a duna di ko-

nosé ku ta dependé e índole di e informashon nobo ku lo disidí si lo habri e kaso òf no.

Pues ainda outoridatnan

por hasi investigashon pa ku e identitat di e persona menshoná. I si enberdat e tambe a hasi su mes kulpabel pa ku e krímennan aki.

BròKèS 93.5 FM
Tono Positivo, Ritmo Dibertido

STUDIO Telefon & WhatsApp
+599 701 0935

Maneho General;
Djòni Leoneta +599 786 9091
Maneho administrativo;
Ethel Leoneta +599 796 9133
email; 93.5boneiru@gmail.com



extra
...number 1

www.extraboneiru.com



INVITASHON REUNION

Direktiva di **Union di Penshonado pa Adelanto i Hustisia** di akuerdo ku artikulo 17, insiso 2 i 3 di statuto i artikulo 7 di reglamentu doméstiko, ta invitá tur su miembronan na su

Reunion general statutario 2022 NA BONEIRU

Fecha : djadumingu 28 ougùstùs 2022
Lugá : Sala reunion edifisio di Scouting na Kaya Nikiboko Nrd. 2
Ora : 11.30 a.m.

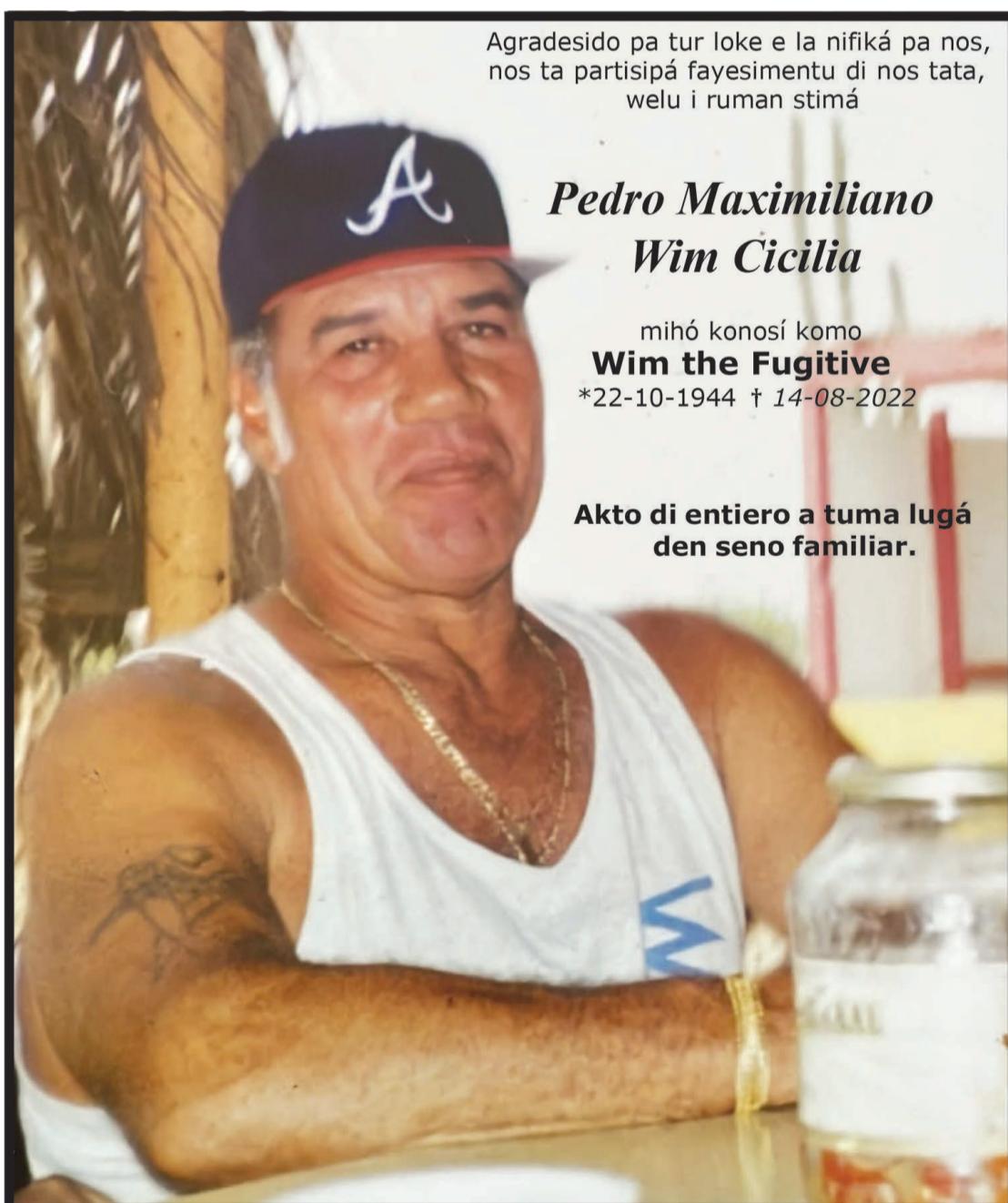
AGÈNDA:

1. Apèrtura
2. Aprobashon di agènda
3. Partisipashon
4. Fiha nótulonan di Reunion General statutario di dia 18 di ougùstùs 2019 na Boneiru.
5. Fiha notulonan di Reunion General statutario di dia 11 ougùstùs 2019 na Kòrsou
6. Fiha relato anual 2019 i 2020 di sekretario
7. Fiha relato finansiero 2019 i 2020 di tesorero
8. Fiha relato di komishon di kontrol finansiero 2019 i 2020
9. Fiha kontribushon pa año 2023
10. Fiha presupuesto di UPAH pa año 2023
11. Nombramentu di un komishon nobo di kontrol finansiero
12. Relato anual Komishon di Aktividat di UPAH
13. Maneho di Direktiva
14. Nombramentu di Komishon pa elekshon di miembro pa Direktiva
15. Elekshon di miembro pa Direktiva
16. Resultado di elekshon di miembro pa Direktiva
17. Proposishon(nan) di Direktiva i/o di miembronan (artíku 17 lèter h di statuto i artíku 8 di Reglamento Doméstiko)
18. Turno liber
19. Klousura.

Presidente
O. Martina

Sekretario
R. Vornis

Tesorero
W. Ernestina





Dos siman pasá nos (FuHiKuBo) a hasi un yamada pa haña boluntario pa yuda ku trabounan ku mester tumalugá pa pone spesialmente nos archivo. Te asina leu ku mi sa, kasi niun hende no a reakshoná. Mi ta haña e kos aki tristu. Mi ta puntra mi mes na unda tur esnan ku boka grandi ku nan stima Boneiru a keda? Un amor pa Boneiru ku ta den boka so, den palabra, no den echo. Mi ta sinti bërgwensa pa nos mes hendenan.

No ta nifiká ku no tin hende lokal, 'boneriano di pura sepa', embolbí den e trabounan lokal. Pero masha tiki. Mi por menshoná nan tambe na nòmber: Ubaldo Anthony, Chon Theodora, Jeanette Heitkönig, Mientje de Palm, Delno Tromp, Jenny Pourier... Ehëmpel di hendenan ku amor real pa e isla aki.

Pero e boluntario mayó no ta un boneriano outéntiko, sino un yu di Kòrsou: Nicky Pietersz. Si no tabata pa Nicky, masha ten lo mi a tira sèrbète den 'ring'. Nicky tin sinembargo relashon familiar ku Boneiru, famia Debrot ku a biba riba e isla aki den siglonan 19 i 20. Nicky su tio grandi Colá Debrot a bira konosí como e promé gobernador krioyo di Antia Hulandes i un famoso eskritor i poeta.

Afortunadamente mi ta ripará tendensia di algun persona mas pa yega serka FuHiKuBo pa hasi trabou boluntario. Realisá ku e trabou boluntario no ta pa ami, sino pa Boneiru. Nos lo bai intensivá e kampanía pa rekrutá boluntario pa FuHiKuBo e dianan benidero, sperando ku nos ta logra haña algun mas.

Bisa kiko ku bo ke, pero hulandes-oropeo, makamba, ta hopi mas embolbí den nos trabounan como boluntario último. Na momentu ku bo hasi un yamada riba nan, nan ta sali fo'i tur skina pa yuda. Ehëmpel ta algun hulandes-oropeo ku a logra pone nos biblioteka na òrdú di un manera ku den forma rápido bo por yega na e buki ku bo ke konsultá. Pero tin trabou, debí ku nan no ta komprondé Papiamentu, ku nan no por hasi. Mester aki di hende di nos mes.

FAMIA PREOKUPÁ PA COVID NA KAS DI KUIDO

KRALENDIJK – Tin hopi preokupashon ta biba den seno di hendenan ku tin famia na Kas di Kuido di Fundashon Mariadal (FMD). Esaki pa motibu di e brote di Covid ku ta asotando e instituto aki pa kuida di hende grandi. A sali informashon ku tin sigur un persona a muri kaba di Covid den e instituto. Fundashon Mariadal mes no ta papia ainda di un otro morto ku a kai, pero sí djabièrnè ultimo a atmití ku por papia di un brote.

Den un komunikado emití den fin di siman Fundashon Mariadal a suprayá nan mes preokupashon pa e brote di corona na Kas di Kuido, ku ta ubiká den mesun kompleho ku hospital tambe ta situá.

Segun Fundashon Mariadal, pa motibu di un brote di Corona den Kas di Kuido, Fundashon Mariadal riba djaweps a pasa opa kuido di kohorte, manera nan ta yam'é, di pashèntran di Covid. Durante e dianan tras di lomba e kandidat di habitante kontagiá a oumentá te na en total 28 kaso. Kuater empleado tambe a tèst positivo. Lamentablemente riba djaluna último un habitante a fayesé como konsekuensiá di Covid.

Kohorte

E habitantenan di Kas di Kuido di Fundashon Mariadal ku a pega ku e vírus, den mayoria kaso tin síntoma leve te hopi leve. Pa motibu ku e vírus aktual ta asina kontagioso, e por a plama rápidamente. Pa frenar mas contagio a disidí pa organisá dos tersera parti di Kas di Kuido como departamento di kohorte.

Un departamento di kohorte ta un espasio kaminda ta separá pashèntran ku tin e mesun vírus estriktamente for di otro pashèntran i kaminda nan ta haña kuido

na un manera adekuá den isolashon den grupo. Pa esaki reglanan estriktó ta na vigor. Espektativa ta ku lo mantenede e cohorte durante mas òf ménos dos siman.

Habitantenan di Kas di Kuido ku ta den e departamento di cohorte no tin mag di risibí bishita. A pone famianan di e habitantenan di Kas di Kuido na altura di e situashon. Banda di e medidanan spesífiko di Kohorte, naturalmente Fundashon Mariadal ta duna tur atencion na bienestar i salú di su empleadonan.

Operashon

Pa motibu di e grado haltu di contagio den Kas di Kuido i e potensial peliger pa e sobrá kuido regular, Fundashon Mariadal a haña su mes obligá pa kanselá e operashonnan ku no ta di emergencia. E pashèntran enbolbí a risibí informashon tokante esaki.

Ku e adaptashon akí Fundashon Mariadal por pone suficiente empleado disponibel pa kuido den Kas di Kuido. Kada dia ta evaluá e situashon i den kaso ku esaki ta nesesario, lo kanselá e intervencionnan kirúrgiko riba djaluna tambe. Sinembargo te ku awor no ta ferwagt ku esaki ta bai pasa.

Investigashon

For di investigashon pa loke ta trata fuente di e contagionan a resultá ku esaki no a tuma lugá for di e personal di Kas di Kuido. E habitantenan tabatin hopi libertad pa move. Por ehëmpel nan a bai hasi bishita serka famia, nan a bishitá aktivitatnan pafó di Kas di Kuido i nan a bai misa.

"Hopi medida di preokushon a keda kanselá na Boneiru, pero naturalmente e vírus ta serka nos ainda. Tambe ta prákticamente imposibel pa laga habitan-

tenan ku ta sufri di demencia tene nan mes na regla. Pa e motibu akí e vírus por a plama rápidamente den Kas di Kuido", segun un komunikado di Fundashon Mariadal.

Medida

Bakunashon kontra Covid ta keda di gran importancia. Hende ku a bakuná no ta bira malu asina lihé, e kehonan den kaso di contagio ta ménos grave i e chéns pa pega ku e vírus ta bira menos. Pa e motibu akí Fundashon Mariadal ta konsehá tur hende pa bai bakuná. Dentro di poco un bakuna nobo ta bira disponibel pa poblashon i ta konsehabel pa bai pasa e angua akí. Bishita na hòspital pa loke ta trata e departamento di Sentebibú i

Durante tratamentu di kaso penal:

Fiskal ta kue fada ku hues

KRALENDIJK- Fiskal mr. Marius Teengs-Gerritsen a reakshoná basta iritá riba un remarke di hues mr. Jörgen Snitker durante tratamentu di un kaso penal. Korte den Promé Instansia a reservá dos dia pa atendé un kaso konserni diferente atrako i kiebro. Por a nota ku e fiskal aki a tuma e akusashonnan contra di e sospechosan hopi serio.

Riba e segundo dia di tratamentu, na momentu ku e fiskal tabata hasi su rueda di pregunta, hues a bis'e pa mantené esaki kòrtiku.

"Bo ta bisa mi pa tené kòrtiku. Ayera tambe bo a bisa mi esaki. Mi no ta tené kòrtiku, mi tin ku pasa dor di tur e karga di prueba", mr. Teengs-Gerritsen ta bisa bastante iritá.

"Komo hues mi tin ku

Special Care sí ta pèrmití. Bishitantenan mester bisti e tapaboka korekto. No ta pèrmití tapaboka di katuna den Fundashon Mariadal. Ta pidi bishitantenan ku tin keho kousá pa un vírus, pa no bin bishitá pashèntran ku ta hospitalisá.

Kritika

Tin basta krítika riba FMD ku, segun famianan, a laga e situashon aki yega asina leu. Por premirá ku un situashon asina lo a surgi na momentu ku a suavisá i te asta kita medida di Covid na entrada di Kas di Kuido, sabiendo kon delikado hende grandi ta.

Otro remarke ku a yega na redakshon di BONERIANO ta e echo ku parse tin miembro di personal di FMD ta nenga di bakuná.

vigilá e ora tambe", hues ta reakshoná. Aki a surgi un diskushon kòrtiku entre ámbos hurista.

Dado momentu hues ta bisa e fiskal ku sala di korte no ta e lugá apropiá pa hiba e diskushon.

"Ta abo a hasi e remarke durante huisio", e fiskal ta bisa.

Tin ku remarká ku tabata opvio ku ta reina algun iritashon entre e fiskal i e hues.

Durante tratamentu di diferente kasonan por nota na e idioma di kurpa di e fiskal ku e no ta apresiá e manera ku e hues aki ta hiba un huisio.

Partikularmente na momentu ku ta apparentá ku e hues ta trata un sospechoso basta suave i nenga di bai di akuerdo ku petishonnan di Ministerio Públiko.

Ministerio Pùblico no ta hasi wega ku atrakadónan:

Demandá pisá pa grupo sospechá di kometé vários atrako

KRALENDIJK – E mensahe di Ministerio Pùblico (OM) pa komunitat den su totalidat ta kla i raspá. Mi rando e demanda di OM den e caso di vários atrako i kiebro, por konkluí solamente un kos. Ministerio Pùblico no ta tolerá atrako ku uso di violensia kontra víktimanen. Riba 17 i 18 di ougùstùs 2022 Korte den Promé Instansia a atendé e caso aki den su kontenido. Pa OM e úniko manera di atendé ku e caso aki ta pa baha pisá riba e malechoran. Jokennys F. a skucha e demanda di kastigu di prizòn di 7 aña. Pa Nathaniel T. a pidi un kastigu di prizòn di 5 aña i pa Timo-

thy D. un kastigu di prizòn di 7 aña. Pa Bernard A. 9 aña di prizòn i Shakiem J. a skucha e demanda pisá di kastigu di prizòn di 16 aña.

Abogadonan Winkel, Van Lieshout i Nicolaas tabata enkargá ku defensa di e grupo miéntras fiskal mr. Teengs- Gerritsen a representá OM. Tin ku menshoná ku e fiskal tabata sumamente fuerte den su rekitorio i a hasi su opinion klaro pa sala di korte kompleto.

P'e, e echonan kasti-gabel tabata baho i repugnante. Dos persona ku ta víktima di kiebro den nan kas a presentá den sala di korte i a entregá petishon

pa daño i perhuisio. Nan a pidi e montante di 2400 dòler.

Atrakonan

Segun e dosié penal, e promé atrako a sosedé riba 6 di sèptèmber 2021 i tabata kontra un señora di 80 aña di edat den kua a usa violensia kontra e víktima. E segundo atrako a sosedé riba 15 di sèptèmber 2021 den un kas na Sabadeco durante kua un pareha tabata presente. Aki tambe a agredí e pareha i a usa violensia spesialmente kontra e hòmber. Durante e investigashon penal polis a konkluí ku entre e dos fecha aki riba menshoná, mas

kiebro a tuma lugá. Na momento ku polis a hasi entrada hudisial relashoná ku e atrakonan aki, a bin topa ku botin di otro kiebro. A agregá e akusashon di vários kiebro na e dosié penal, lokual a hasi e dosié i investigashon basta ekstenso.

Brutalidat

Tin ku menshoná ku fiskal a pone hopi énfasis riba e ekseso di violensia ku a usa kontra e víktima hòmber durante e atrako. E daño mental ku e atrakadónan a okashoná riba e víktimanen ta basta proporsional.

Segun fiskal no por deskartá i lubidá e brutalidat di e akto aki. No solamente a

kita pertenensia di e hendenan pero alabes a maltratá víktimanen, ku mirando nan edat ta basta vulnerabel.

Pa motibu di falta di prueba, fiskal a pidi pa apsolvé e sospechosonan di un kiebro. Pa e motibu aki el a pidi korte pa anulá e petishon pa daño di perhuisio

Riba 7 di sèptèmber próksimo Korte den Promé Instansia lo sentensiá e grupo di hòmber aki.

Ta interesante pa mira si korte ta kompartí mesun opinion ku e fiskal, pa ku e demandanan pisá.

Of si hues lo kondená e hòmberman i alabes baha suave riba nan.

Den caso di vários atrako:

Hóben ta pidi hues un último chèns

Atrakonan

Pa Jamerickson e akusashon di mas grave ta di e segundo atrako den e dosié penal, ku a sosedé riba 15 di sèptèmber 2021 den un kas na Sabadeco durante kua un pareha tabata presente. Aki tambe a agredí e pareha i a usa violensia spesialmente kontra e hòmber. E sospechoso a atmití di ta involukrá den e atrako aki pero ta ninga tur klase di partisipashon di otro atrako i e diferente kiebronan konosí den e dosié. Segun e deklarashon di Jamerickson na polis, e tabata na kas na momentu ku Djama i Nati a bin busk'e pa yuda nan ku algu. Nan a bis'e ku e mester tene un hòmber pa esaki keda trankil i tambe a bis'e kiko e mester bisti.

No ke papia

Durante tratamiento di e caso Jamerickson no tabata masha habrí pa komuniká den sala di korte. “Si bo keda ketu por duna e imprephon ku si abo sali liber i otro hende aserká bo pa bolbe kometé un krímen, bo ta hasié”, hues ta bisa.

“Lo mi no hasié”, Jamickson ta reakshoná.

“Dikon nò?”, hues ta puntra. “Mi a siña mi lès den e lunanan ku mi tabata será.” “Kiko nan a hasi ku bo?”, hues ta bolbe puntra.

“Mi no por splika”, Jamerickson ta kontestá.

Segun abogado defensor, Jamerickson tin personalitat hopi sera. I mirando ku sala di korte ta yená ku adultonan, esaki ta laga su cliente sintié intimidá. Tin ku remarká ku un kolaboradó di prizòn a konsehá hues pa saka tur hende fo'i sala di korte. Segun e, na momentu ku solamente e huristanan i e sospechoso ta presente, esaki lo sintié mas habrí pa kompartí su pensamentunan. Hues a gradesí pa e konseho aki pero no a aktua riba dje.

Responsabilidat

Na vários momentu durante su caso, por a nota ku Jamerickson tabata smail. “Dikon bo ta smail?”, fiskal ta puntr'e. “No mag anto”, Jamerickson ta kontestá.

“Mi ta puntra bo ta dikon bo ta smail”, fiskal ta ripití

su pregunta basta strèn.

“Gewon”, Jamerickson ta kontestá. Tin ku remarká ku e fiskal a demonstrá bas-ta iritashon pa ku e aktitud di e sospechoso durante e caso. Na dado momentu un wardadó di prezu a aserká e sospechoso i a bis'e algú den su orea. “Kiko esaki ta nifiká? Kiko esaki ta?”, e fiskal ta puntra hopi iritá.

“M'a puntr'e si e ke awa”, e wardadó di prezu ta kontestá.

Yudansa

Abogado mr. Nicolaas a pidi korte pa tene kuenta ku ekspertonan a bisa ku su cliente no ta completamente responsabel pa su aktonan. “Mi cliente tin ADHD, ODD i problema

di personalitat. Aunke el a atmití e atrako, no ta e a bin ku e plan”, e ta splika. E hurista a boga korte pa duna su cliente un último chèns. Su cliente mester di yudansa i guia pa asina evitá ku el o bolbe kometé un krímen.

Ministerio Pùblico a demandá un kastigu di prizòn di 18 luna, di kua 9 luna kondisional ku un periodo di prueba di 2 aña. Tambe e mester bai bou di guia di Voogdijraad. OM ke supervishon severo pa P. i eventualmente atmishon den un instansia na Hulanda.

Riba 7 di sèptèmber próksimo Korte den Promé Instansia lo sentensiá Jamerickson P. Riba e foto ta mira Jamerickson P. rumbo pa sala di korte.



Ta bai purba hiba historia i kultura skolnan katólico

KRALENDIJK – Ta hasiendo intento pa di un manera òf otro hiba historia i kultura di Boneiru skolnan katólico. Basá riba esaki e skol mas grandi di Boneiru, Kolegio Kristu Bon Wardadó a hasi un ‘tour’ djabièrné pasando na sitionan ku tin di aber ku sklabitut.

Historia i kultura prákticamente no ta haña ateneshon na skolnan boneriano.

Pero tin dosente ku, riba nan mes, ta trata na hasi esaki. Nan ta mira e importansia i ta buska un espasio òf buraku den sierito materialian pa dediká atenshon na historia i kultura, loke ta hopi importante pa krea sentido patriótiko serka e muchanan.

Skolnan katólico a kuminsá ku un proceso pa familiarisá nan maestronan

ku historia i kultura boneriano.

Un di nan dosentenan ku aña pasá a sigui e kurso di historia i kultura na FuHiKuBo, a organisá un ekskurshon pa un grupo grandi di personal di Kolegio Kristu Bon Wardadó djabièrné, durante kua Bòi Antoin a duna splikashon di sklabitut i e sitionan bishitá.



Bonaire.tv
Historia | Kultura | Naturalesa

Programanan di Bonaire.tv

TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23

Djaluna 22 ougùstùs 2022

12.00 Aktualidat:

Boi Antoin ku periodismo

13.00 Aki Boneiru:

Dia di famia Theodora & Martis

14.00 Herensia Korsou:

Mildred Scharbaai

15.00 Sitionan Marká:

Piedra Boneiru

16.00 Herensia:

Louisa Seferina (Sefe) Cicilia-Statie

17.00 Aki Boneiru:

Bishita di Militar

18.00 Herensia Korsou:

Nizaar Makdoembaks

19.30 Puerto Latino:

Luis Zárraga

20.00 Herensia Korsou:

Errol Cova 1

21.00 Aki Boneiru:

Bekadonan 2022

22.00 Herensia:

Fernando Seraus

23.00 BAPA:

Miralda Paula Frans

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.
E programashon aki ta ripítí pa 24:00.


tandprothetische praktijk
BONAIRE
tandprothetische praktijk


AKI TA TRAHA I DRECHA PLANCHA PA DJIENTE.

**BO TA WARDA MIENTRAS NAN TA DRECHE,
SERVISIO RAPIDO.**

djaluna pa djaweps: 9'or mainta pa 12'or merdia,
2'or te 4'or di atardi.

djabierne: 9'or mainta pa 12'or merdia,
atardi ta SERA.

E.M. Rijswijk

Por yama pa un sita na tel. 717-2248 òf selular 796-3714
Kaya Dr. J.G. Hernandez s/n (banda di Botica Korona)

Coral Casino Bonaire

ta buska
DEALERS 21+

*Coral Casino por duna treining tambe pa por siña bira Dealer

*Aplikante mester ta den posishon di un pasport hulandes

*Mester por dominá e idiomanan:
papiamentu-ingles-hulandes i spañó

*Mester por presentá papel di Bon Konduktá.

Pa mas informashon por pasa personalmente na Coral Casino durante orario di ofisina di djaluna pa djabierne entre 8'or mainta pa 5'or atardi.

Reflekshon di siman DESISHON KU TA MARKA DIFERENSIA

Skritura: Mateo 7:24-29

“Pesei, ken ku tende e palabranan akí di Mi, i hasi nan, lo wòrdú kompará ku un hòmber sabí ku a traha su kas riba baranka.” Mateo 7:24 (BS)

Para ketu i pensa, riba kua fundeshi bo ta konstruyendo bo bida? Sí, asina mes. Dikon nos ta asina preokupá pa konstruí nos kas pa nos biba aden, pero no ta preokupá kon nos ta konstruyendo nos bida? Awor, si nos ta asina ansioso pa konstruí nos kas ku ta algu material i pasahero, dikon nos no ta tuma tempu pa pensa kon nos ta konstruyendo nos bida, ku si ta algu eterno. Den e Skritura di awe, Hesus ta duna nos dos kategoria di hende, dependiendo di bo desishon kon pa konstruí bo bida:

1. E persona ku ta konstruí su kas riba santu.
 2. E persona ku ta konstruí su bida riba Baranka.
- E bida trahá riba santu, ta esun ku ta tende e Palabra di Dios, pero ta disidí pa no obedes'É. Ora ku e tormenta di bida bini, su bida ku no tin un fundeshi sólido, lo kai aden i keda tur destrosá. Enkambio e bida trahá riba e Baranka sólido ku ta Kristu Hesus, ta esun ku ta tende e Palabra di Dios, i ta disidí pa obedes'É. Ora ku e tormenta di bida bini, su bida lo tin un fundeshi sólido, ku ta yud'É soportá tur tormenta di bida.

Sea nos kere òf nò, Hesus i obedensia na e Palabra di Dios ta hasi e diferensia den nos bida.

Pensa un ratu: Riba kua fundeshi bo ta konstruyendo bo bida?

Miralda Paula-Frans
Produkshon PGM

6

E storia tras di 'The Fugitive'

Den un seri di aljun entrega BONERIANO ta dediká atenshon na Wim Cicilia, kende a fayesé e siman aki na edat di 77 aña di edat. Gran parti di e seri ta basáriba un entrevista ku Wim mes a konsedé na 1997, den kuadro di skribimentu di e buki 'Pueblo di Kunuku Bieu', ku a sali na sèptèmber 1998.

Kaso serio

Djis pa rèkòrt, te ku aña 1976 The Fugitive (Wim) a logra hui dos biá for di e kas di detension na warda di polis den Fort Oranje i dos biá for di e kas di detension nobo. Tin biá su intentonan no a logra.

Wim, apesar di su aktividatnan kriminal, tabata gosa tòg di siero atmirashon di basta hende. Di mes no pa su kiebro i ladronisanan, sino pa su huidanan spektakular, pa después keda pa tempu largu for di man di outoridatnan polisial.

E situashon aki a keda asina te den e promé mitar di añanan ochenta ainda.

Pero pokopoko por a mira ku su krímennan tabata birando mas pisá, manera violashon i maltrato di un dama stranhero ku tabata biba den un kas den sùt di Nort di Saliña.

Un echo ku Wim a nenga semper.

Pero den pueblo a kuminsá haña miedu i temor pa Wim, kende a keda sentensiá tambe pa e delito pisá aki.



Wim Cicilia tabata asina masoménos tempu di asesinato di Laura Wirs.

Desde e kaso ei tabatin temor ku Wim lo bai mas leu. I eseí a sosodé den e promé siman di di yüli 1985, nèt después ku fa-kansi eskolar.

Un asesinato kruel, den kua e instruktor di buseo Laura Kerrigan Wirs a pèrdè su bida. Algun dia después polis a arrestó Wim. A dura pa el a admití su echo. Finalmente tabata serka e ámtener suplente di Ministerio Pùblico, Walter Coffie, ku Wim a bin admití.

Kurpa sin bida

Djaluna promé di yüli 1985 funshonarionan polisial a haña e kurpa sin bida di un dama na altura di un antena ku transmisor di e emisora 'Voz di Bonaire', anterior Radio Hoyer 3', pariba di e edifisio di Radio Nederland Wereld Omroep.

A bin resultá ku e kurpa ei tababata di Laura Kerrigan Wirs, un dama merikano ku no masha tempu promé e establese na Boneiru pa traha na sentro di buseo di un konosido hotèl e tempu ei riba e isla.

For di e dia anterior, djadmingu, polis a pidi pa búskeda di Laura Kerrigan Wirs, después ku desde djabièrnè no a mir'é.

E último biá ku a mir'é tabata djabièrnè anochi 11'or, na momentu ku el a pidi un dama besiña pa yama polis p'e, pasobr'a el a yega kas i ripará ku un kiebro a tuma lugá na su kas.

E patruya ku a yega na e sitio aki a konstatá ku e ladron a fòrsa porta di e kas habitá pa Laura. E tabata sinti falta di un tas ku aljun pertinencia personal di balor.

Komo ku e restunan mortal

tabatin sigur dos dia na e sitio tabata diffísil pa a identifiká nan. Nan tabata den proceso inisial di deskomposishon.

Konsiderando gravedat di e kaso segun norma boneriano – tabatin masha tiki asesinato riba e isla – prokurador general Luis Nahr a biaha mésun djaluna pa Boneiru pa personalmente supervisá kontinuashon di e investigashon. Patálogo anatomicista Tutein Noltenius tambe a yega Boneiru ku mesun buelo pa praktiká utopia di lei.

Asesinato

No ta bai den tur detaye di e kaso di Laura Kerrigan Wirs. Tabata un asesinato kruel ku a shòk komunitat boneriano i an-tiano. Na promé instante no tabatin indikashon ku ta Wim por tabata e asesino di Laura. Pero pokopoko a kuminsá bira opvio

ku t'e mes a kometé e krímen horibel aki.

Bòi Antoin, kende a kubri e kaso aki e tempu ei pa Extra, ta kòrda e suseso aki bon.

El a kubri esaki for di momen-tu ku e desaparishon di Laura Kerrigan Wirs a bira konosí.

Antoin a splika: "No solamente e echo ku mi tabata skirbi pa Extra a pone ku mi ta kòrda e kaso aki bon.

E tempu ei mi tabata traha komo asina yamá 'continuity medewerker' na Radio Nederland Werelomroep (RNWO).

E anochi ku e krímen a tuma lugá mi tabatin 'nachtdienst'."

Djamars dia 2 di yüli 1985 tabatin fòlman. Pero ya for di wikènt promé luna tabata hopi yen i kla kaba.

"Mi so tabata den e edifisio di Radio Nederland e anochi pa mardugá na momentu ku Wim a



Aki restunan di Laura Wirs ta reposá den santana katólico na Playa. E tabata derá den un këlder di Sosiedat San Bernardo. Despues a trasladá su restunan pa un këlder destiná pa restu.

kometé e akto.

Hopi biá mi sa para na tantu e bentananan pabou, pariba komo sùit di e studio pa kontemplá moveshonnán pafó.

Djis pa wak. For di e bentananan pariba i sùit bo tabatin bon bista riba e área na unda Wim a transportá e kurpa di Laura hiba banda di e sitio di transmision di e emisora 'Voz di Bonaire'.

Mi no a mira ningun moveshon sospechoso e anochi ei."

Antoin ta kòrda bon ainda ku na momentu ku polis a haña sa, despues di puntra ken tabata traha e anochi ei, a papia kuné.

Antoin: "Mi a bisa nan ku mi no a nota nada straño óf sospechoso den e área e anochi ei.

Parti pabou di e edifisio sí, a lo largu di Nicolaas (Colá) Debrotweg, sí mi a mira moveshon straño di un hòmber den oranan di mardugá.

Pero ta un hòmber ku mi tabata konosé, ku di ningun manera por a konektá ku Wim."

Straño

Wim tabata traha tempu di e suseso pa gobièrnu. Su pòst di trabou tabata e anterior garashi di Mayer, no leu for di e kas di Laura. Straño ta ku e mainta ku a haña e kurpa di Laura Wim tabata pará tras di waya nort di e edifisio ta sigui moveshon di polis na e sitio. Antoin ta kòrda: "Mi tabata pará na e sitio aki, na otro banda di e waya, kombersando ku Wim. Mi no ta lubidá nunka mas kon el a bisa ku mester a sera e persona ku a kometé e echo ei i tira e yabi den un pos hundu. Lugá t'e mas tabata e outor."

Na momentu ku outoridatnan polisial a haña suficiente indikashon i evidensia ku ta Wim tabata outor di e asesinato aki, el a disparsé for di pantaya.

Polis a usa su táktilakan straño pa a logra fòrs' é pa entregá. Nan a detené su señora, ser' é, poniendo asina preshon riba Wim.

Na final Wim a sukumbí

despues di algun dia, spesialmente tambe pasobra e tabata preokupá pa su yunan ku no por

tabata huntu ku nan mama na e momentunan difísil ei. Wim tabata stima tur su yunan.



Yunan di Wim, Dalila Wijman-Melaan i Mila Ortela-Melaan. Nan mama a bisa nan, despues ku Wim a mata Laura, ku "boso tata a hasi algu grave".

Juli 1989

WILLEMSTAD — De Bonairiaanse voortvluchtige Wim, 'The Fugitive', Cecilia, zit sinds het middaguur weer achter slot en grendel. Hij werd vanmorgen rond half twaalf gepakt in de mondi nabij de zoutpannen, in de buurt van de landfill op Koraal Specht. Dit bevestigde een politiewoordvoerder vlak voor de deadline aan de Amigoe.

De man, die vrijdagavond op nog onverklaarbare wijze de benen nam uit de gevangenis, werd omsingeld. Toen hij merkte dat de politie hem ontdekt had, probeerde hij weg te rennen.

Hij kwam echter niet erg ver, zo werd de Amigoe te kennen gegeven. Cecilia, die een straf van 20 jaar uitzat wegens doodslag, had geen schoenen aan en zijn lichaam zit vol schrammen.

Hij had in eerste instantie een wit hemd aan, maar trok dat uit toen hij de politieagenten zag. De overmeestering van de man verliep hierna vrij gemakkelijk, aldus de woordvoeder. Cecilia, die omgeschreven wordt als een "beer van een vent"; is direct na de aanhouding overgebracht naar het recherche-

bureau in Punda. Daar zal hij enige tijd zitten, waarna hij weerom wordt vervoerd naar de gevangenis op Koraal Specht. De drie agenten die 'The Fugitive' pakten heten Lodrigo, Bernadina en Nicolaas.

Meer informatie over de aanhouding en de situatie waarin de man zich bevindt, waren tot vlak voor het ter perse gaan van deze editie niet vorhanden. Op pagina drie van deze krant verschijnt een artikel, dat eerder op de ochtend geschreven werd aan de hand van de informatie die toen beschikbaar was. Wim Cecilia was toen nog niet gearresteerd, waardoor het stuk deels achterhaald is.

WILLEMSTAD — Onder het gevangenispersoneel dat zaterdagavond dienst had, kunnen ontslagen worden verwacht. De ontsnapping van de levensgevaarlijke Wim Cecilia uit de zwaar bewaakte afdeling van de gevangenis had namelijk niet mogen gebeuren.

"Duidelijk is nu al, dat sprake was van grove nalatigheid van de gevangenbewaarders en de ploegcommandant. Disci-

plinaire maatregelen zijn daarom op hun plaats," verklaarde vanmorgen minister Ivo Knoppel van Justitie aan de Amigoe.

Hij bevestigde dat de 24 uurzoekactie naar de man wordt voortgezet en dat hij bereid is de politie te versterken met mensen van het vrijwilligerkorps VKC.

Cecilia werd zaterdagavond overigens in de "mondi" van Rood Santoe gezien, maar was de politie te snel en te slim af: hij verdween in de duisternis. De politie houdt er rekening mee, dat de man probeert naar zijn geboorte-eiland Bonaire terug te keren. Volgens een lokaal ochtendblad, heeft Cecilia gezworen dat hij zijn ex-vrouw en haar minnaar, een exploitierman, om het leven zal brengen.

Deze mensen, en de laatste minnares van Cecilia, hebben nu politiebewaking. Ze zijn allen op Bonaire woonachtig. Minister Knoppel liet er vanavond in gesprek met de Amigoe geen twijfel over bestaan: hij is bijzonder verbolgen over de laatste ontwikkelingen in de gevangenis, waarbij twee gedetineerden binnen drie dagen

tijd de benen namen.

Op woensdag was het Daniel Henderson, die wegens valsheid in geschrifte vastzat. Speculaties over omkoperij van gevangenbewaarders werden toen door de waarnemend gevangenisdirecteur Richardson van de hand gewezen. Twee dagen later lukte het de 44-jarige Wim Cecilia midden in de nacht de tralies van zijn cel door te zagen. Via het dak bereikte hij de zes meter hoge muur. Omdat de man ook nog eens een zelf vervaardigd touw bij zich had, kon hij zich daarmee naar beneden helpen.

Cecilia werd een aantal jaren geleden tot 20 jaar gevangenisstraf veroordeeld wegens doodslag. Hij had een Amerikaanse vrouw op Bonaire op afgrijselijke manier vermoord, die tegen hem als getuige in een verkrachtingszaak was opgetreden.

In het begin van de jaren '80 had Cecilia al vastgezeten hier voor en het was hem toen al gelukt -voor een korte tijd- te vluchten.

Hij draagt daarom nu terecht de bijnaam 'The Fugitive.'

E Saserdote, Pastor i Guia Spiritual

Fernando Pascual

Kiko fielnan ta deseá di iaña den e sacerdote? Ora un pader nobo ta yega na un konunitat, hendenan ta mantené un aktitud di espektativa. Nan ke mira, nan ke konosé, nan ke forma un idea di esun ku a kaba di yega. Despues nan lo bisa si

Ehersisionan pa e alma

Ehersisio di relahamentu

Entrega na Tata Celestial tur bo karganan, preokupashon i tristesa.

“Tur ku ta kansá i kargá, bini serka Mi i Ami lo duna boso sosiegu, pasobra mi yugo ta suave i mi karga ta lihé”. (Mateo. 11:28,30)

Ehersisio di respirashon

Respirá un atmósfera di Pas, Amor i Felicidat

“Hasi esfuerzo pa biba na pas ku tur hende i trata di biba santu. Es ku no biba santu, no ta mira Señor nunka”. (Hebreonan 12:14)

Ehersisio visual

Purba di hasi bon ku bo semehante.

“Stima otro sinseramente. Odia maldat i pega boso kurason na loke ta bon”. (Romanonan 12:9)

Ehersisio ouditivo

Skucha bos di Dios

“Mi karnénan ta skucha mi stém; Ami konosé nan i nan ta sigui Mi”. (Huan 10:27)

Ehersisio pa mente

Ehersé eksklusivamente ideanan konstruktivo

“Pensa riba tur loke ta berdadero i noble, hustu i puru, agradabel i honorabel”. (Filipensenan 4:8)

Ehersisio pa e lenga

Pronunsiá únikamente palabranan edifikante y amoroso

“P’esei antó, no gaña otro mas! Boso kada un, papia bérdat ku otro, pasobra nos ta miembro di e mesun kurpa”.

“No usa palabra fo’i sla; laga loke boso papia ta útil, konstruktivo i na su lugá, bon pa yuda esnan ku ta skucha”. (Efesionan 4:25, 29)

Ehersisio pa kara

Hari? hari? hari semper?

“Sea semper kontentu!” (I Tesalonisensean 5:16)

Ehersisio pa pianan

Kana semper riba e kamindanan ku Dios ta indiká bo.

“No tene miedu ni laga niun hende spanta bo, pasobra Ami, SEÑOR, bo Dios, lo ta ku bo unda ku bo bai”. (Yozué: 1:9)

Ehersisio pa mannan

Uni nan diariamente pa un orashon spesial.

“Mi ke pa tur kaminda ku ta hasi orashon hende hòmber, konsagrá na Dios, alsa nan man den orashon, sin ku nan paden ta karga rabia òf ta kunsumí”. (I Timoteo 2:8)

Ehersisio pa e kurason

Bria ku sentimentunan di Amor.

“Keridonan, laga nos stima otro, pasobra amor ta bini di Dios. Tur ku ta stima a nase di Dios i konosé Dios. Esun ku no ta stima, no konosé Dios, pasobra DIOS TAAMOR “. (I Huan 4:7,8)

Ehersisio pa e alma

Mantené kontakto ku Dios... tur dia.

“SEÑOR n’ bisa bo kaba, o hende, loke ta bon i loke E ta eksigí di abo. Solamente praktiká hustisia, stima fieldat i konsultá Dios den tur kos”. (Mikáas 6:8).

ta esun ku nan tabata spera òf si te ainda nan tin ku warda pa mihó tempunán bini.

Lo tin esnan ku ta buska den e sacerdote un mayor esfuerzo den e katisashi. Otronan lo a pidi tayernan bíblico, katekético, matrimonial. Otronan, maneranan mas partisipativo den e gestión di parokia. Otronan, celebrahsionnan eukarístico ku kor, sirbidónan di misa i bon predikashi. Otronan, un relansamentu di e pastoral hubenil. Otronan, bon kurso pa prepará esnan ku ta bai kasa.

Nos por hasi e lista mas largu. Pero nos no ta kiboká nos mes si nos bisa ku tur hende, òf kasi tur hende, lo a deseá haña den sacerdote ku a kaba di yega un guia spiritual outéntiko: un hòmber di Dios, yen di fe, di speransa i di karidat.

Na mei 1966 mgr. Marcelo González Martín resien nombrá obispú koadjutor, a yega na e dióesis di Barcelona,. Ora el a dirigí su diskurso di saludo, el a papia spesialmente na e sacerdotenan. El a rekordá nan loke fielnan ta spera di nan: “fe i sostenementu di speransa”. Nan no ke sacerdotenan funshonario, ni sacerdotenan experto den sosiología, ni bon administradónan, ni spesialistanan grandi di siensiá de diverso tipo. Nan ke lo mas esensial, lo mas profundo: **un yudansa spiritual**.

E dekreto Presbyterorum ordinis a rekordá e sacerdotenan nan mishon di ser “testigu i distribuidornan di un bida distinto di esun di tera” (n. 3), pa kua ta hasi falta kultivá virtutnan humano ku tantu balor tin den e trato ku hende; pero, sobre todo, hace falta kultivá un moda di biba elevá, puru, santu (según e rekomendashonnan duná dor di san Pablo na Filemón, Flm 4,8). E ta e santidat loke mas ta kontribuí, segun e mesun dekreto di Vaticano II, na un ministerio sacerdotal yen di fruta (Presbyterorum ordinis n. 12).

Den e rito di ordenashon sacerdotal ta hasi un bunita invitashon na e sacerdote pa biba kontaminá den e mistério ku e lo buska na transmití na e fielnan. Ora e obispú ta entregá esnan resien ordená e patena i e kális, e ta

kurash’ é ku e palabranan aki: “Risibí e ofrenda di e pueblo santo pa present’ é na Dios. Konsiderá loke bo ta realisá, i imitá loke bo ta konmemorá, i konformá bo bida ku e mistério di e krus di Señor”.

E eksortashon apostóliko postsinodal “Pastores dabo vobis” a suprayá, den e liña di e Konsilio, papel di e bida spiritual como elemento desisivo pa permití ku e fielnan ta sintonisá i ta penetrá profundamente den e akshonnan sagrado ku e ta realisá den kada un di e sakramentonan. Den palabranan mas simpel, un sacerdote santo sempreta hala, ta kontaminá hende den e eksperensia kordial i fervoroso di e sakramentonan.

Esnan batisá ta grita, ta anhelá, un kos so: nos ke mira Hesus den e sacerdotenan. Papa Huan Pablo II a rekordá esaki den un diskurso dirigí na e sacerdotenan na Natal (Brasil) dia 13 di oktober 1991: “Nos ke mira Hesus! Hendenan mester mira, prinsipalmente, e santidat di Kristu reflejá den sacerdotenan. Henter mundu mester di sacerdotenan santo, fiel na su pleno konsagrashon na Dios, i totalmente entregá na nan mishon spesífico. Sacerdotenan kua úniko opetivo sea di kumpli ku boluntat di Tata i ehersé su obra (cf. Hn 4,34), dispuesto na gasta nan bida, ku un karidat pastoral sin límite, den e funshon mediador ku ta propio di nan: hiba hendenan na Dios, i hiba Dios na hendenan”.

Papa emérito Benedicto XVI, den un predikashi di ordenashon di 15 sacerdote den e Basílica di San Pedro (7 di mei 2006), a rekordá si hendenan ta deskubrí ku e sacerdote

ta papia di su mes, nan ta keda insatisfecho, pues nan ta haña poko kos, no loke nan tabata buska. “Pero - Papa a kontinuá – kaminda den un persona ta resoná otro bos, e bos di e Kreador, di e Tata, ta habri e porta di e relashon ku hende ta spera. Por tanto, asina mester ta den nos kasos. Promé ku tur kos, den nos interior nos mester biba e relashon ku Kristu i, pa medio di djE, ku Tata; únikamente e ora ei nos por comprendé hende berdaderamente, únikamente na e lus di Dios ta comprehendé profundidat di hende; e ora ei esun ku ta skucha nos ta duna kuenta di ku nos no ta papia di nos, di algu, sino di e berdadero Wardadó”.

Kada sacerdote ta yamá,

por lo tantu, na ser un lider spiritual, un outéntiko guia di su rumannan. Presisamente pasobra ta Dios mes ta esun kende ta invit’ é pa disponé su mes na Kristu. Pasobra Kristu a skoh’ é i a mand’ é pa anunsiá yegada di e Reino, pa duna speransa na kurasonnan, pa sostene fe, pa alimentá karidat.

Kada sacerdote mester sinti, den lo mas profundo di su ser, e nesesidat di identifika su mes ku Señor. Kier men, e mester sinti amor pa e karnénan, kompashon pa su pueblo, pa tur hende i pa kada un, partisipando asina di e Kurason di Kristu ku a ofresé su Palabra i su bida hinter pa salbashon di mundo.

E manera mas profundo pa yega na almanan ta consistí den stima. Kisas e sacerdote no ta masha inteligente, ni un gran organisadó, ni un eksperto den etikét, ni un pedagogo di hopi kualidat, ni un eruditó den siensiá religioso. Pero si e tin e outéntiko fervor, si e ta kere den loke e ta prediká, si e ta purba na deskubrí den kada un di e fielnan (muchanan, hóbennan, adulto, ansiano) e mirada amoroso di Dios riba kada kurason, lo e ta un berdadero lider di su komunidad. E lo no buska aplouso, pues e sa ku e mester dirigí e fielnan na Dios. Pero e lo no por deskubrí kon hopi persona ta mir’ é ku gratitud inmenso. Pasobra nan a mira, atraves di nan pastor di parokia, Hesukristu mei mei di su pueblo.

**Ministerio
Couples for
Christ a organisá
su konferensia
anual 2022**

E aña aki e tema ta trata Kristu ta Sana. Durante di e konferensia diferente oradornan ta trata e tópico: “Kristu ta Sana”. Durante di e konferensia ta trata e tema, pa medio di charla, testimonio i tambe momentu sosial. Couples for Christ ta un organisashon ku ta kere firme ku un bon relashon familiar ku Kristu como centro di bida, ta e base pa un mihó Kòrsou.

Apertura di Elephant Daycare

KRALENDIJK -- Elephant Daycare a habri djasabra atardi na nan lokalidat nobo den Kaya Merengue. Esaki a sosodé den presensia di mayornan i nan yunan ku ta haña kido na Elephant Daycare, ku tabata situá den pasado na otro sitio.

E demanda pa tipo di lugánan asina, konosí ántes como krèsh, ta grandi, mirando ku Elephant Daycare ta kompletamente yen kaba. Mayornan ku ke pone nan yu na Elephant ta bai riba un lista di espera. Pero por sigui inskirbí. Interesante ta ku te asta pa yunan ku no a nase ainda tin mayor a in-

skribí.

Ruthvianca i Sharisma Josephia ta enkargá ku

maneho di Elephant Daycare.

Fotonan ta duna un bi-

sta di apertura djasabra di Elephant Daycare na Kaya Merengue 6.



Despues di mas ku 32 aña bou di Douwe Dooper

Ta bai bende Mona Lisa

KRALENDIJK – E doño di Restorant Mona Lisa, Douwe Dooper, a disidí di pone e restorant aki na benta. El a publiká esaki tambe riba su kuenta di facebook, splikando ku ta ku duele ta tuma e desishon aki.

Mona Lisa no ta solamente djis un restorant. Por papia aki di un konsepto. Pa sigur 60 aña e ta den ope-rashon bou dje nòmber aki, operá inisialmente pa Jossy Boekhoudt. El a kuminsá ku un menú ku platonan krioyo i algun internashonal, kontando ku algun kòki eksperto, manera un Ina (Chaparal) i vários.

Despues di tempu Jossy Boekhoudt a hür e edifisio ku entre otro Luis Walter. Vicente Martis, ku tabata operá Restorant Dividi-vi despues, tambe tabata kushiná na Mona Lisa.

Algu mas ku 32 aña pasá Douwe Dooper a kumpra Mona Lisa i durante e tempu aki a kombertí e restorant den e status ku e tin aktual. Semper el a keda

mantené e nòmber original, pero a remodelá e restorant, hasié mas moderno i bai konsentrá mas tantu riba turista. Pero tin hende lokal ku a keda bishitá Mona Lisa. Den e promé masoménos 30 aña di Mona Lisa e restorant aki tabata un sitio popular pa bonerianonan. Jossy mes tabata tras di bar, asistí durante algun aña pa e konosido Augustin St. Jacoba, alias Chikí, yamá asina pa motibu di su estatura kòrtiku.

Dilanti e Mona Lisa di añanan sesenta, setenta i ochenta por a topa semper ku Ronny Booy, kende tabata para bende number na e sitio aki. Ronny tabata konosí como bendedó di 'pool'.

Na aña 1979 Mona Lisa a kapta atenshon di e produktornan di e pelikula di televishon 'Wilson's Reward' i nan a filma un esena di bringamentu den e restorant aki.

Ta di spera ku sea ken kumpra e restorant aki, nan

keda mantené e nòmber, pasobra Mona Lisa no ta Mona Lisa sin su nòmber original.

Douwe Dooper a skirbi tekstualmente riba facebook: "It is with a bit of sadness to say that after 32+ years of hard work, great food, cold beer and lots of fun, Hans and Douwe have decided to retire and to sell the Mona Lisa.

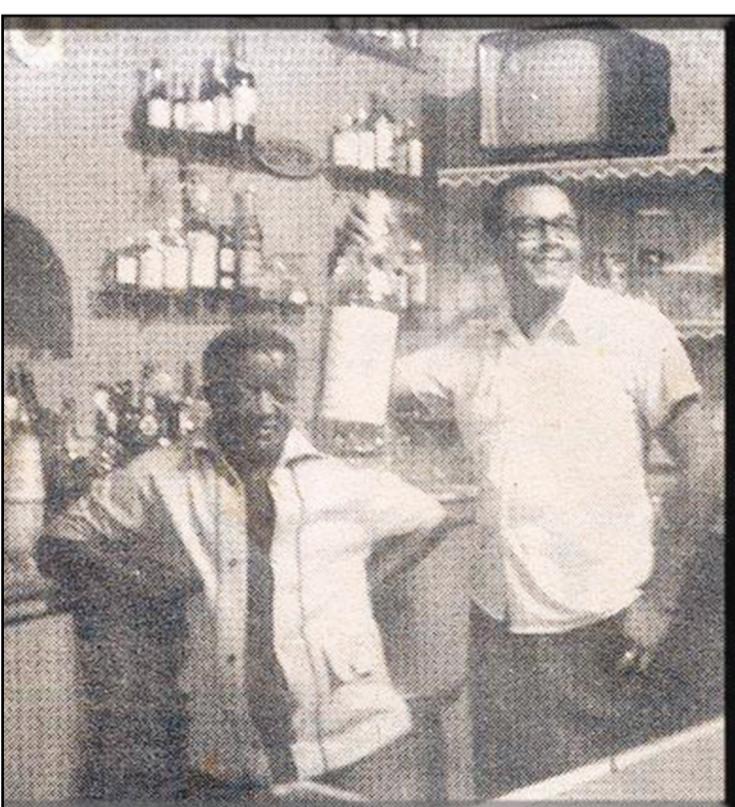
Out of every ending comes a very special opportunity for a new owner to take over and make THEIR dreams come true."



Restorant Mona Lisa manera e ta awor.



Douwe Dooper ku e bòrchi pa anunsiá benta di Mona Lisa.



*Jossy Boekhoudt den Mona Lisa huntu ku Chiki.
Tur dos a fayesé.*



Ministerio di Enseñansa na Hulanda Karibense i Hulanda Oropeo ta deseá tur alumno, mayor i personal den enseñansa, un komienso produktivo di e aña eskolar nobo.

"Un buki, un pèn, un maestro por kambia mundu di un mucha."

Huntu nos lo sigui traha yen di energia riba futuro di e muchanan na Hulanda Karibense.

Ehèmpel pa ottronan

KRALENDIJK – Bonerianonan di ántes tabata konsiderá nan mes responsabel pa limpiesa dilanti nan kurá di kas. Nan tabata bari, chapi yerba, sòru pa e pida tereno ei ta limpi. Ta un tradishon ku práktikamente e bai pèrdi.

Afortunadamente tin ainda algun persona, mayoria di edat haltu, ku sí ta keda

tene pafó di nan kurá limpi. Lástima ku nan no ta hopi mas. Un di nan ta un habitante di Kaya Kanari, Sabana.

E hòmber aki na vários okashon ta bari i tene dilanti su kurá di kas limpi.

Si mas hende na Boneiru bai bèk na e bon kustumber aki, nos lo por yega bèk na e Boneiru dushi di antaño.



Gerard van Buurt ku donashon di buki na FuHiKuBo

KRALENDIJK – Biólogo drs. Gerard van Buurt, siendo di bishita familiar na Boneiru siman pasá, a entregá un kolekshon di buki ku el a skirbi na Bòi Antoin di FuHiKuBo – Fun-

dashon Histórico Kultural Boneriano. E bukinan aki ta disponibel pa tur ku ke konsultá na biblioteka di e instituto aki.

Gerard a traha hopi na Kòrsou na LVV. El a hasi

diferente estudio tambe, manera di plaga i maleasanan ku por afektá mata i palunan den naturalesa di e islana aki. E ta un otorridat riba e tereno aki, asta a skirbi tambe un buki to-

kante e tópiko.

Mas aleu Gerard tin buki tokante rèptil di islana ABC. E buki aki tambe ta inkluí den e kolekshon ku el a entregá na FuHiKuBo.

No opstante su edat haltu, ketu bai Gerard van Buurt ta duna charla i realisá biahenan pa eksterior pa partisipá na konferensia i kongresonan, atendiendo efektonan di kambio di klima.

Van Buurt ta dispuesto pa, si hasi un apelashon

riba dje, pa duna algun charla tambe na Boneiru. Pa esaki FuHiKuBo ke bai aserká STINAPA, gobièrnu i otro instansianan aktivo riba tereno di naturalesa.

Den e bukinan skirbi pa Gerard van Buurt tin tambe e buki ‘Stemmen van het Verleden’, ku ta bai tokante e palabranan arowak den idioma Papiamentu. Sidney Joubert, famia di Gerard, ta ko-outor di e buki aki.

E tambe tabata na Boneiru siman pasá.

SONDEO DI INTERES SERVISIO DI LIMPIESA

Entrante 30 di novèmber 2022 e akuerdonan ku e suministradónan aktual di servisio di limpresa ta vense. Pa e motibu ei, Rijksdienst Caribisch Nederland (RCN) ta buska diferente suministradó ku por hasi servisio di limpresa den e 22 diferente edifisionan di RCN repartí riba e islana Boneiru, Saba i Sint Eustatius.

Abo ku bo kompania por suministrá servisio di limpresa pa e añanan benidero? E ora ei nos ta buska abo. Bo por reakshoná tambe si bo por limpia solamente algun edifisio òf por ofresé bo servisionan solamente riba un isla.

Gustosamente nos ta invitá bo pa registrá bo mes pa un prosedura di oferta. Bo por registrá bo mes mandando un meil **promé ku 5 di sèptèmber 2022** pa:

aanbesteding@rijksdienstcn.com

Por fabor menshoná “**Aanbesteding Schoonmaak RCN**” den e tópiko di bo meil.

Despues ku bo registrá ta manda bo denter di algun siman e petishon pa oferta ku tur informashon nesesario tokante e enkargo.



Dos di su yu muhénan i prima presente

Despedida di ‘The Fugitive’ den sírkulo familiar íntimo

KRALENDIJK – Solamente dos di su yu muhénan, Dalila i Mila, tabata presente djabièrnè último na despedida di Pedro Maximiliano Cicilia, alias Wim of The Fugitive. El a muri na edat di 77 aña den e anochi di djadumingu pa djaluna siman pasá na Kas di Kuido di Mariadal, na unda

el a pasa e último añanan di su bida. Wim tabata ku kasi tur probabilitat e kriminal i residivista di mas grandi den historia di Boneiru. Kisas e ta zona kontroversial, pero no opstante esaki Wim a muri lagando su stèmpel atras, spesialmente den e bario Nort di Saliña, na unda el a nase i biba henter

su bida den e tempu ku e no tabata enkarselá pa delitonan ku el a kometé.

Solamente Mila i Dalila, kompañá pa un prima di nan, tabata na ‘Nos Consuelo’ djabièrnè na momentu di despedida di Wim. Despues ku a sera e kaha a sigui e proseso di kremashon di restunan di

The Fugitive. Mesun atardi Mila i Dalila a akudí bou di e palunan di kuihi na Mentor, na unda nan tata a pasa hopi tempu huntu ku su amigunan. Wim tabata sinti su mes na kas bou dje palu aki, manera el a bisa tambe den un programa ‘Boneiru – Ayera pa Awe’ grabá bou dje palunan aki. Aki e ta-

bata hunga dominó, dou, dam i ahderes. Mila a bisa e grupo bou di palu djabièrnè ku e sa kiko nan a nifiká pa su tata. Pero a yega dia ku e no por a bini mas bou dje palu aki. El a sigui bai atras, no por a keda na su kas mas. Na Kas di Kuido Wim a pasa su último añanan di bida.



POLÍTIKA - POLITIKERIA

Entrante e siman aki lo bai tin atrobe 'leven in de brouwerij' di política i politikeria boneriano. Falta seis luna masomé-nos pa elekshon di Konseho Insular. Tin basta moveshon ta tumando lugá "den skondi" den arena político. Tin partido ta buscando kandidato pa subi lista. Pa motibunan stratégiko e moveshonnán ta tumando lugá den sekresia. Mester evitá ku kontrinkanten ta bai influensiá e kandidatanan prospeto bai kuné.

Resés di Konseho Insular ta tras di lomba. Pa e siman aki tin un reunion di Konseho Insular pa forma opinion tokante al-gun puntu interesante. E ta bira e promé reunion despues di resés. E ta yamá pa djaweps awor pa 4or di atardi. Lo trata reakshon di bestuurscollege relashoná ku e apelashon riba e e pérmit di molèster pa instalashonnan di WEB N.V. Mas aleu lo duna tambe splikashon i informashon riba e Plan di Maneho di

Naturalesa 2020-2024. I tambe informashon di e ordenansa insular 'Personenvervoer' op Bonaire.

Mientrastantu por ripará ku ta surgi 'issue'-nan político ku bista riba elekshon. Por ehèmpel e 'issue' tokante sentro di bario Rincon. Aki Daisy Coffie i Jude Finies a sali pa mustra masha preokupashon ku e edifisio ta den dekadensia. Nan a asta hasi loke nan ta yama 'mediatour' pa a-

tendé e tópico aki.

Nos a splika kaba ku e situashon aki no ta di awor, sino di algun año kaba. No a nota niun moveshon anteriormente, pero awor diripiente konsehal Coffie ta "sali na interes di pueblo di Rincon" i tuma akshon den asuntu di sentro di bario. Ku Jude den banda. E tipo di akshonnan aki ta asina transparente. Tur hende ta mira e kolebra político den e akshon aki.

manda mensahenan di sosten pa James. Mester ta un señal pa Daisy i su grupito pensa pa para ketu i laga James Kroon hasi su trabou.

Un persona ku tambe ta hunga un ròl den e afèr di sentro di bario Rincon ta Roy Christiaan, tio di James Finies. Jude ta primu di James Finies. Roy ta miembro di e fundashon ku ta doño di e edifisio di sentro di bario. Den pasado e tabata riba lista di PABOSO, partido dirigí pa Nòchi Willem. Djis pa pensa ariba i realisá kiko ta pasado. Purba mira e 'kolebra político' den arena.

Loke ta riparabel ta ku aki sí diputado James Kroon tin sosten di hopi hende. Awor ku a bira opvio ku e mandatario aki ke hasi algu, diripiente Daisy i su grupo tambe ke hasi algu. Rodger Gijsbertha, eks-konsehal, ta un persona ku ta sostene James Kroon den su akshonnan totalmente. El a keda pa sali dilanti i públikamente duna sosten na e mandatario aki. Por komprondé ku asta Betty aya na Hulanda, no e mihó amigu di James, a

Ta saliendo na kla awor ku diputado James Kroon tabata atendiendo asuntu aki di sentro di bario Rincon. A reuní ku Roy Christiaan na Hulanda tokante un ke otro, hopi tempu promé ku Daisy Coffie i konsorsio a sali for di nan kueba pa purba buska probecho político.
No ta masha difísil.

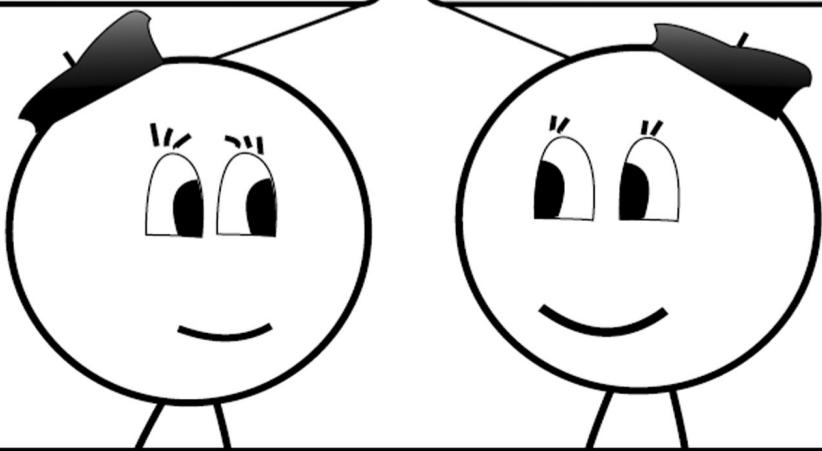


E foto aki ta saká na Hulanda dia 11 di mart. Fo'i e tempu ei kaba James Kroon tabata 'bezige' ta papia ku Roy Christiaan na Hulanda tokante kiko mester bai pasa i hasi ku sentro di bario Rincon. Di robes pa drechi: James Kroon, Roy Christiaan, Jeffrey Levenstone (konsehero di Kroon) i Timotheo Silberie di direktorado di Komunitat i Kuido.

MONCHI & TONCHI

Tonchi, ata fiskal a kue fada ku hues ei.

Awèl si, parse e fiskal tabata basta iritá ku e hues. Imaginá bo si nan lo a kuminsá pleita i kue otro ku kònòpi. Lo tabata un tremendo show



KOLOFÓN
Editor Bonaire
Communication
Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
E-mail:
extrabon@gmail.com
Wèpsait:
www.extraboneiru.com

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Ibi Piar (deporte)

Hefe di redakshon
Bòi Antoin
786-6818

Partner na Aruba
Awe Mainta

Redakshon
Armand 'Papi' Antoin
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Nathaly Evertsz
Edson Pietersz

Partner na Kòrsou
Extra

Layout
Davienuska Janga
Gairo Frans

Aviso
avisobon@gmail.com

Entrante 1 di sèptèmber

Kambionan den dekreto makutu básiko na vigor

W I L L E M S T A D - Djaweps, dia promé di sèptèmber próksimo, e dekreto di Makutu Básiko 2022 ta drenta na vigor. Esaki ta enserá, ku e areglo di Makutu Básiko anterior ta kanselá. Den e areglo di Makutu Básiko 2022, Minister di Desaroyo Ekónomico, sr. Ruisandro Cijntje, a proponé pa entre otro amplia e lista di produktonan ku Gobièrnu ta regulá pero

alabes hasi adaptashon na e porsentahe máximo di ganashi ku e bendedó por tin riba diferente di e (tipo di) produktonan akí. Pues, den e Makutu Básiko nobo tin mas tantu produkto ku esun anterior i e porsentahe di ganashi pa algun di e produktonan eksistente a keda adaptá. Tene kuenta ku, pa mayoria produkto den Makutu Básiko, Gobièrnu ta regulá solamente e porsen-

tahe máximo di ganashi tantu por mayor i detal ku e bendedó por tin riba e produkto i no e preis final.

Ta trata aki di entre otro produktonan manera, papel higiénico, aros, lechi i algun fruta i berdura. E único dos produktonan ku ta forma parti di Makutu Básiko pero nan preis máximo ta wòrdú stipulá via un dekreto separá, ta kipashi di awa i webu di galiña di “legbat-

terij”.

Krísis

Motibu pa adaptashon di e Makutu Básiko eksistente ta e echo ku, dor di faktoran manera e pandemia di COVID-19, Kòrsou ta enfrentá na e momentunan akí un krísis finansiero i sozial ekónomico sumamente pisá. Hopi siudadano a pèrdè trabou durante e periodo akí, ku konsekuensia ku kasnan tin ménos entraida, forsa di kompra a baha i siudadanonan tin mas debe. Gobièrnu ta premirá ku, tantu riba térmico kòrtiku como riba térmico medio, Korsou lo sigui eksperensiá subida di preis di diferente produkto por lo pronto ya como ta hopi dependiente di importashon. E oumento di preis no solamente ta debí na e efektonan di COVID, pero tambe e guera aktual entre Rusia i Ukrania, subida internashonal di preisnan di krudo i estorbo den kadena di suministro tin influensia direkto riba preis di produktonan na Kòrsou. Gobièrnu tin e responsabilidad pa mitigá e efektonan akí mas tantu posibel i sòru pa produktonan di promé nesesidat keda aksesibel

pa e konsumidó i mantené esaki na un preis hustu i pagabel, pues a opta pa hasi adaptashonnan na e Makutu Básiko. Periódicamente e efektonan (sekundario) di e dekreto di Makutu Básiko 2022 ta bai keda evaluá dor di Ministerio di Desaroyo Ekónomico (MEO) huntu ku Ministerio di Desaroyo Sosial, Labor i Bienestar (SOAW) i Ministerio di Salubridat, Medio ambiente i Naturalesa (GMN). Si akaso resultá, for di e investigashonnan periódico akí, ku e areglo no tin e efekto deseá, MEO, SOAW i GMN konhumente lo mester pensa un remplaso pa e dekreto di Makutu Básiko 2022. E dekreto di Makutu Básiko 2022 ta disponibel pa ‘download’

riba www.gobiernu.cw

Pronto MEO ta bai introducí un aplikashon di publikashon di preis, pa yuda e siudadano tin mihó kontrol riba su kompra.

Na momentu ku e aplikashon akí keda lansá, tur persona por download esaki i haña akseso fásil i mobil na preis i informashon di e diferente produktonan den supermerkado i minimarketnan lokal.

Product	Omschrijving	Gewicht/ Eenheid	Mark-up Groothandel	Mark-up Kleinhandel
Witte rijst	Alle soorten lang/extra langkorrelige verrijkte witte rijst ¹³	5 kg (11 lbs) of kleiner	7%	11%
Bruine rijst	Alle soorten lang/extra lang verrijkte voorgekookte bruine rijst ¹⁴	5 kg (11 lbs) of kleiner	7%	11%
Pasta	Alle soorten elleboog, macaroni en spaghetti pasta gemaakt van harde tarwe en water ¹⁵	1 kg (2.2 lbs) of kleiner	7%	11%
Maïsmee	Alle soorten voorgekookt wit en geel maïsmee ¹⁶	1 kg (2.2 lbs) of kleiner	7%	11%
Broodmeel	Alle soorten verrijkte gebleekt broodmeel voor alle doelein ¹⁷	2 kg (4.4 lbs) of kleiner	7%	11%
Cornflakes	Alle soorten maïs cornflakes zonder toegevoegde smaak	550 gr (1.2 lbs of kleiner)	7%	11%
Gedroogde bonen en erwten	Alle soorten gedroogde zwarte ogen bonen, rode bonen, roze bonen, baby en grote limabonen	500 gr (1.1 lbs) of kleiner	7%	11%
Kaas	Alle merken van jonge blokkaas heel en gesneden	Alle maten	12%	20%
Kip	Alle soorten rauw kip naar algemeenheid ¹⁸	Alle maten	12%	20%
Babyvoeding	Alle soorten verpakte babyvoeding (inclusief	Alle maten	7%	11%

Detenshon relashoná ku atrako

WILLEMSTAD-- Kontruando ku investigashon den un caso di atrako ku a kometé dia 25 di mei 2022 na un minimarket, tim di atrako a realisá un detenshon.

Djabièrnè ultimo, personal di tim di atrako a detené na e krusada di F.D.

Rooseveltweg i Mirla Plateweg e hòmber sospechoso A.M.F. nase na Kòrsou di 19 año di edat,

relashoná ku e kasos ariba menshoná.

A presentá e sospechoso dilanti un fiskal ouksiliar ku a ordená su enkarselamentu pendiente di mas investigashon.

Mas detenshon relashoná ku atrako

WILLEMSTAD-- Kontruando ku investigashon den e kasonan di atrako ku a kometé na tres minimarket riba respektivamente 31 di oktober 2021, 6 i 8 di novèmber 2021, tim di atrako a realisá un detenshon.

Djabièrnè ultimo, personal di tim di atrako a detené na Paranaweg e hòmber sospechoso M.M.F. nasé na Kòrsou di 20 año di edat, relashoná ku e kasos ariba menshoná.

Despues di e detenshon tim di atrako a hasí entrada

hudisial na e adrès menshoná i a konfiská artíkulonan di importansia pa e investigashon.

A presentá e sospechoso dilanti un fiskal ouksiliar ku a ordená su enkarselamentu pendiente di mas investigashon.

Aksidente di tráfiko ku dos morto

WILLEMSTAD-- Djasabra 20 di ougùstùs 2022 alrededor di 11.04'or, central di polis a risibí informashon di un aksidente bastante grave ku a tuma lugá riba Schottegatweg-Noord algu despues di Beatrixlaan.

For di investigashon preliminar a sali na kla ku un outo di famia tabata kore riba Schottegatweg-Noord den direkshon di Biesheuvel. Shofür di e vehíkulo aki dado momentu a pèrdè

kontrol riba su stür i bai dal kontra di un pikòp ku tabata stashoná kantu di kaminda i tambe dos persona ku tabata hasi trabounan di limplesia kantu di kaya.

E impakto tabata asina fuerte ku e outo aki a hisa e dos víktiman i benta nan over di un muraya di kurá di un kas na man drechi di kaminda. Tur dos víktima di sekso maskulino a fayesé na e sitio di e aksidente.

Investigashon den e kasos aki ta kontinuá

KÒRSOU

Banco di Caribe ku sostén na Betèsdá

WILLEMSTAD-- Residentemente Banco di Caribe a hasi un bishita na e fasilidat pa adultonan mayor, Betèsdá. E kas di kuido den transcurso di añanan a konosé hopi kambio. Betèsdá a tene su kolekta na luna di mart último, sinembargo Banco di Caribe ke enkurashá tur esnan ku no a logra kontribuí den luna di kolekta pa hasi esaki via di un transferensia bankario na kualke momento durante aña. Banco di Caribe ta tuma su responsabilidat como siudadano empresarial mashá na serio. Notur ora ta pa hasi donashon, sino tambe pa pone lus riba tópikonan importante i na su turno inspirá komuni-

dat pa demostrá empatía pa esnan vulnerable, manera grandinan. Den e caso di Betèsdá, ta pa yuda kon-sientisá komunitat riba e nesesidat ku e kas di kuido tin pa un kushina i un 'over-dekte' nobo. Pa hasi esaki, Banco di Caribe a produsí un video pa Betèsdá ku lo por mira próksimamente na televishon i riba retran sosial di manera ku por inspirá komunitat pa hasi un aporte, meskos ku Banco di Caribe.

Mas ku kas di kuido

Ku enfermeronan, paramédikonan i guiadónan di aktivitat kapasitá i dediká, Betèsdá ta enfoká na alsa kalidat di bida di su

abitantenan. Bida ta sigui den Betèsdá tambe. Sinembargo, awor mas ku nunka Betèsdá mester di aporte di komunitat. E kushina di Betèsdá, un espasio kaminda ya pa 33 aña, dia-riamente e trahadónan ta eversé nan trabou ku amor i dedikashon ta rekerí re-modelashon, pa por sigui funshoná di forma optim-al. Aparte di e kushina, e espasio ku ta destiná pa e abitantenan move, rekrea i sosialisá tambe mester di re-modelashon. Lamen-tablemente awor aki e abi-tantenan no por rekrea, debí na solo i tambe áwaseru. Ta p'esei mester krea un espasio kubrí. Esaki lo garantísá mas seguridat, aktivitat



sosial i posibilidat pa e abi-tantenan mobilisá.

Apotá

Banco di Caribe ta en-kurashá komunitat pa mar-

ka e diferensia.

Por hasi un transferensia pa Betèsdá ku un donashon chikitú òf grandi na number di kuenta 15285001 di Banco di Caribe.

Delegashon Tweede Kamer a bishita

Archivo Nashonal

WILLEMSTAD – Djabièrnè 19 di ougùstùs, Archivo Nashonal di Kòrsou a risibí bishita di un

delegashon di Tweede Kamer di Hulanda. E bishita di trabou di e komishon fiho akí ta konsistí di 9 per-

sona. E honorabel miem-bronan a haña chèns di sera konosí ku Archivo Nashonal di Kòrsou. Rela-shoná ku e tópiko hopi men-shoná mundialmente, esta sklabitut, tabatin basta interes. Nan a haña oportuni-dat di mira personalmente e fuentenan i dokumentonan legítimo ku ta wardá na Ar-

chivo Nashonal di Kòrsou, i partikularmente e heren-sia dokumental di hende sklavisá na Kòrsou. Pa

menhoná unu por ehèmpel ta e registro di esklabonan. Tambe nan por a tuma nota di e aspekto di maneho, digitalisashon i otro asun-tunan pa pone herensia ak-sesibel 'online'. Na Archi-

vo Nashonal e delegashon a haña bastante informashon balioso i importante.

E herensia dokumental di hende sklavisá ta riba li-sta "Memory of the World" di UNESCO pa paisnan di Latino Amerika i Karibe, i nombrá pa bai riba e lista internashonal di "Memory of the World" na 2023.



Identifikasióón víktimanen di aksidente di tráfiko

WILLEMSTAD– E dos personanan ku a fayesé den e aksidente di djasabra 20 di ougùstùs 2022 riba Schottegatweg-Noord, a keda identifiká como Emmanuel C. Martina, nase na

Kòrsou dia 19 di aprel 1954 i Chrisphonte Decopin nase na Haiti dia 20 di febrüari 1969. Miéntras tantu polis a detené shofür di e vehíkulo ku a kousa e aksidente aki pa morto debí na kulpa.

ARUBA

Homber agresivo den cas a pone hopi polis mobilisa pa Bubali

ORANJESTAD -- Dia-bierna merdia varios uni-

dad di polis a bay un adres na Bubali, unda cu tin un

homber agresivo den cas.

Adicional e homber lo tawata bou influencia y porta peligroso. Pa e motibo aki varios unidad di polis a bay y tambe team di arresto. Na yegada di polis, a opta pa hala tur hende cu ta biba cerca di e homber leu pa cuaquier eventualidad. Via luidspreker di un patruya tawata comunica cu e homber y dun'e instrucion pa e sali. E homber probablemente tawata bou influencia di un of otro ub-stancia.

Possiblemente ora e la

mira asina hopi polis y nan

tawata bisand'e pa sali, e agresividad a kita y a sali unda nan a pone den boei

mesora y bay cu ne.

Tipo di situacionnan ta hopi peligroso y mester ac-tua cu hopi tactica.



Di 5 morto den trafico riba e caminda San Miguel

ORANJESTAD -- Dia-bierna anochi pa 7:45 central di polis ta wordo notifica di un accidente entre un brommer y un pick-up ari-ba e caminda di San Miguel . Patruya motorisa ta prome cu ta yega na e sitio y ta informa central di polis pa manda ambulance cu maxi-

mo urgencia pa e chauffeur di e brommer. Chauffeur di e brommer no tabata duna señal di bida. Ambulance ta presenta na e sitio y no por a haci Di 5 morto den trafico riba e caminda San Miguel nada mas pa cu e chauffeur di e brommer. Polis di trafico a presenta

na e sitio como tambe polis tecnico pa haci e investi-gacion. Slachtofferhulp a presenta na e sitio tambe.

Pa 9:50 Dr. Texier ta constata morto di Carlos Alberto Rojer naci na Aruba 30 di juli 1973 (49 año) Palabra di condolencia na familia di e fayecido.



Motociclista a resulta herida den accidente

ORANJESTAD -- Dia-bierna algo despues di 8'or y mey di anochi a sosode un otro accidente entre auto cu brommer.

Esaki a sosode riba e caminda di Meiveld, un auto blanco tabata biniendo di

pariba, no a duna e brom-mer cu tabata biniendo di pabou preferencia y a lora su dilanti. E impacto fuerte a laga e motociclista herida, e victimas tabata keha di dolornan na su pia y cabes.

Segun e motociclista e

la trata na evita e impacto pero no a logra.

Polis y ambulance a pre-senta na e sitio, despues cu paramediconan di ambu-lance a trata e victimas na e sitio a transport'e pa hospital.



Auto a bolter y cay den e greppel

ORANJESTAD -- Dia-bierna den careda di 7'or di anochi a sosode un ac-cidente cu dos persona herida, riba e caminda di Hato un poco pariba di e rotonde. Un Suzuki Jimny cu dos persona masculino den dje pa un of otro motibo a perde control pariba di e rotonde, e auto a hala



na su man robes dal contra-acera y a bolter, bay cay den e greppel bandi pa-zuid di caminda. Na mo-mento cu e auto a bolter un caha di cerbes y un cantidad di botter di cer-bes a sali cay for di e auto. No ta conoci si nan lo por tabata bou influencia. E chauffeur y e ocupante a keda herida, mesora a pidi pa ambulance na e sitio. Dos ambulance a presenta na e sitio y e paramediconan a tratanan na e sitio y despues a transporta am-bos pa hospital.



Tin diferente opcion pa deshaci di taira

Hunto por paga e candela na Dump Parkietenbos

ORANJESTAD -- Entrante dialuna 22 di augus-
tus, 2022, Aruba lo tuma un
paso grandi pa cera Parki-
etenbos y ta duna inicio na
un maneho responsabel y
sostenibel di desperdicio.
Seslimar lo prohibi e en-
trega di taira na Dump Par-
kietenbos.

Den e manera aki por
tuma e prome paso pa evita
candela cu ta kima pa deca-
das caba na Parkietenbos.
Taira por ser entrega na na
Ecotech Freezone NV y
pronto tambe na Carentra
VBA.

Ministerio di Natura-
lesa a tuma nota di algun

tiresshops cu a tuma e deci-
sion di ofrece e cliente un
servicio incompleto na mo-
mento di cambia taira (nan
comunicado adhunto).

E tiresshops aki a pidi pa
delibera cu Gobierno pero
no a propone un plan of so-
lucion realistico.

Desde februari tur in-
stancia na Aruba por a pro-
pone un solucion pa e tema
di tires y ta solamente dos
compania a presenta plan
concreto. Esaki no ta mo-
mento pa bolbe crea tar-
dansa den e clausura di e
dump Parkietenbos, cual
lo crea espacio pa candela
sigui surgi.

Na e momento aki ta
keda na e ciudadano cu ta
doño di vehiculonan pa
haci su escohencia na fabor
di nos Pais.

Den esaki e ciudadano
tin diferente opcion pa de-
shaci di nan taira:

1. E consumidor por
opta pa un tire shop cu ta
brinda servicio incompleto,
bay cu su taira, y tir'e den
mondi. Si scohe pa pone
moralidad un banda y daña
nos medio ambiente, ta
core e riesgo di un multa te
cu 10,000 Florin of 6 luna
den prison ya cu esaki ta un
acto castigabel ("strafrecht-
elijk").

2. E consumidor por
opta pa un servicio incom-
pleto, bay cu su taira, y en-
trega esaki personalmente
cerca Ecotech Freezone
NV unda e lo paga Afl. 0.19
cent pa kilo. E gran mayo-
ria di chauffeur na Aruba ta
haci uso di un taira di mas o
menos 12 kilo, esta Afl. 2,28
pa segura cu su taira wordo
procesa den un manera re-
sponsabel. E consumidor
tambe por opta pa haci uzo
di e servicio di e negoshian
cu ta recoge desperdi-
cio y hiba esaki na pa ser
procesa manera menciona
aria.
3. E consumidor por

opta pa un servicio com-
pleto cerca cualquier otro
tiresshops na Aruba, incluyendo e
transporte di taira na e Ecotech Freezone NV
of Carentra VBA pa pro-
cesamiento responsabel.
Asina nos tur por contribui
na paga e candela na dump
y tene Aruba limpi.

Minister Arends ta
gradici tur compania y ciu-
dadano cu ta forma parti
di e solucion pa por cera
Dump Parkietenbos, y pa
segura cu tairanan por wor-
do procesa den un forma
responsabel pa por paga e
candela na Parkietenbos y
scapa nos medio ambiente.

A firma contract pa preparashon pa 'mental health professionals'

ORANJESTAD - Dia-
huebs merdia, a tuma luga
e firmamento di e contract
pa loke ta e opleiding pa
mental health professionals
na Aruba. Ta asina cu dife-
rente stakeholders di Stuur-
groep-GGZ a firma pa asina
inicia e opleiding pa mental
health professional, esaki ta
un novedad pa Aruba pero
tambe pa nos region, ca-
minda dentro di poco lo tin
17 persona mas cu lo ta op-
geleid pa por brinda e cuido
necesario. Algun tempo
pasa a aproba 250mil florin
pa asina por percura cu e 17
candidatonan aki por bay e
opleiding pa mental health
professional.

Un paso sumamente im-
portante cual ta fit perfecto
den e vision di Ministerio
di Husticia y Asuntonan So-
cial.

Segun minister di Hus-
ticia y Asuntonan Social
Rocco Tjon, e vision ta pa
haci e cuido ora ta trata
adiccion, pero tambe salud
mental mucho mas acces-
ible pa un y tur. A base di es-
aki lo bay tin 17 profesional
cu no ta resorta solamente
bou di un departamento,
pero cu ta resorta bou di
diferente departamentonan,
pa di e forma ey brinda e
ayudo y e cuido necesario
ora ta toca e parti di salud
mental.

E opleiding aki ta bay
wordo brinda door di Rino

Zuid den cooperacion cu
Mental Health Caribbean,
y e ta bay ta un opleiding
reconoci pa di e forma ey,
dentro di poco Aruba lo
tin su Geestelijk Gezond-
heidswerkers activo akinan
na Aruba mes, pa haci e
cuido uno mucho mas ac-
cesible y brinda un miho
cuido.

Manera ta conoci a base

di e vision a termino largo
tin diferente werkgroepen
cu ta trahando, cual ta con-
sistì di trahadonan di e veld.
Pues, e bunita di e proyecto
di mental health profes-
sional opleiding ta, cu el a
anace for di e veld mes y
for di ministerio di Husti-
cia y Asuntonan Social a
aproba esaki mesora, pa di
e forma ey aporta tambe na

eleva e calidad di cuido.

Por ultimo, e mandatario
a expresa di ta sumamente
satisficho di a presencia
FADA, Witgele Kruis,
Stichting Hunto (FMAA y
SPD), como tambe Respaldo,
durante e momento spe-
cial aki, mirando cu e per-
sonanan cu ta bay participa-
na e opleiding aki, ta bin for
di e departamentonan ak.



Porfin landamentu atrobe pa Klein Boneiru

KRALENDIJK--Dos aña Boneiru mester a war da, pero awó por landa bai Klein Boneiru atrobe pa un bon kousa.

Djadumingu 2 di oktober lo ta e dia, di kua Stichting Jeugdwerk Jong Bonaire pa di 20 biá ta organisá "Swim

to Klein Bonaire" for di Eden Beach. E evento popular aki ta start na kuminsamentu di Regata i ta e intension pa logra fondonan ku esaki pa e aktividatnan despues di skol. E ganashinan ta bai kompleto pa e aktividatnan di e sentro

organisá pa e muchanan. E dos aña ku a pasa e evenementu no por a tuma lugá pa motibu di e pandemia di Korona. E aña aki ta primintí ku esaki atrobe lo bira hopi leuk manera den pasado. Ta fèrwagt mas of menos un 500 hende ku lo partisipá na esaki.

Esaki den un pustamentu pa landa bai Klein Boneiru bin bèk, pero tambe un aktivitat pa famia kaminda asta esunnan di mas chikitu tambe por bai huntu riba un flòter of huntu ku amiguan kaminda por kombèrsá i kanta ku alegría.

Eesaki ta nòrmal den mei ora. E landadónan lo wòrdú dirigi meskos ku sèmper dor di botonan i Kajaknan di Wardakosta,

Stinapa, Woodwind i boluntarionan.

Partisipantenan ta haña un T-shirt.

Huntu lo tin "warming-up" riba beach i un refresko na final.

Krus Kòrá Kòrá tei presente si akaso ta nesesario.

Jong Bonaire

Stichting Jeugdwerk Jong Bonaire ta un sentro despues di skol pa aktividatnan.

Ora skol kaba e muchanan por bai na Jong Bonaire i por haña un lùnch grátis.

Despues ku kaba kome, nan por chillen, hasi deporte of hasi weganan di bòrchi. Ku un donashon chikitu e muchanan ta haña guia ku nan "huiswerk" of

nan ta forma parti di kòmbèrsashon den grupo of wòrkshòpnan instruktivo.

Fuera di esaki por pensa riba ku tópikonan manera violensia di kas, pero tambe pa konbèrti den método di kálculo Europeo na esun di Merka. Nan ta haña informashon tokante di eskoho di un profeshon, alkohòl i usamentu di droga, "seif sèks" i muchu mas.

Despues di 4' or tin deferente aktividatnan di spòrt, edukashon i rekreasjòn, wentsùrf, beisbòl, pinpòn, island tour, músika, proyektonan di kompiuter, "make-up", landamentu, dùik etc.

Tur esakinan na Jeudhuis Jong Bonaire despues di oranen di skol.



FITTIPALDI
FOTOGRAFO
BO REKUERDO
MI RESPONSABILIDAD

fittipaldipietersz@hotmail.com
Facebook: Fittipaldi Pietersz
WhatsApp - C:(599) 7856412

Temporada Beisbòl Pony League ta kuminsá djárasón awó

KRALENDIJK--Temporada di Beisbòl Pony League ta kuminsá djárasón awó na Fèlt Dudy Josephia o sea e bòlpark remodelá, esaki mihó konosí como Ama's Ballpark na Tera Kòrá. Aworkí por siérto un hoyá di un bòlpark pegá ku Jossy Boekhoudt Ballpark i Fèlt ATC na Tera Kòrá.

E kampionato ta tuma lugá di 24 ougùstùs pa 18

séptèmber 2022. E kategorianan den e kampionato ta di 6U, 8U, 12U i 15U.

Weganan lo ta di djárasón pa djadumingu.

Djárasón pa djabièrnè e weganan ta di 5:30 pa 6:45. Djasabra i djadumingu e weganan lo ta di 8'or mainta pa 5'or atardi. Den entrevista ku nos lo tin ku Kumar Piar e siman aki, nos lo bini ku mas informashon tokante esaki.

Timnan den e kampionato

Kategoria 6U

Wolfpack Rays.
Wolfpack Braves.
Angels.
Stars.

Kategoria 10U

Wolfpack Reds.
Wolfpack Padres.
Stars.

Kategoria 12U

Wolfpack Redsox.
Stars.
Tigers.

Kategoria 15U

Wolfpack Marlins.
Tigers.
Stars.

SV Real Rincon na kabes Buèlta Seis

KRALENDIJK--E kampionnan di SV Real Rincon ta na kabes di plei-

of Buèlta Seis despues di djabièrnè último, di kua tur e 6 ekiponan den e plei-of

a hunga un partido. Posishon ekiponan. Éksito na ekiponan den e plei-of.

SV Real Rincon	1 hungá	1 ganá	saldo +3	3 punto.
SV Vitesse	1 hungá	1 ganá	saldo +2	3 punto.
SV Estrellas	1 hungá	1 ganá	saldo +1	3 punto
SV Vespo	1 hungá	1 pèrdí,	saldo -1	0 punto.
SV Uruguay	1 hungá	1 pèrdí	saldo -2	0 punto.
SV Atl. Flamindo	1 hungá	1 pèrdí	saldo -3	0 punto.

Ramari B.V.

ta buska

- | | |
|---------------------------|-----------------------|
| -2 bouw supervisor | -2 loodgieter |
| -2 schilder | -2 electricien |
| -2 timmerman | -8 metselaar |

Pa mas inf. yama **782-0119**

**Yuda nos tene
nos playanan limpi**

extra



DEPORTE

SV Estrellas 2-1 riba SV Vespo den plei-òf Buèlta Seis

KRALENDIJK--SV Estrellas di Nort Saliña, djabièrnè ultimo 19

ougùstùs 2022, den partido ku a tuma lugá den Stadion Antonio Trenidad na

Rincon, a gana di e ekipo di SV Vespo di Rincon ku skor di 2-1 den kontinu-

ashon di plei-òf Buèlta Seis kampionato 2022 di futbòl di nos isla. Tabata un partido ku SV Estrellas fo'i tempran a pika dilanti, despues SV Vespo ta empatá 1-1, pa finalmente SV Estrellas bai den bentaha i mantené bentaha pa bai ku e viktoria di 2-1 i tres puntonan di e partido. Tabata na di 17 minut di e partido ku SV Estrellas a bai dilanti 1-0 ku gol di Javier Martha. Na di 31 minut di e partido SV Vespo ta empatá e partido 1-1 ku gol di Jursten Trenidad, por siérto tremendo kabesa so riba un kruse di Jandino Frans. Ku e skor empatá

na unu e partido ta parti na dos pa sosiegu reglamentario di partido. Di dos mitar di e partido e ekiponan ta buta preshon riba otro ku atakenan, pero tabata SV Estrellas ku gol di Sigrel Burnet ta logra bai dilanti 2-1. Esaki tabata suficiente pa SV Estrellas bai ku e viktoria i tres puntonan di e partido, ya ku despues di esaki e partido no a konosé mas gol, e partido ta finalisá den viktoria di 2-1 pa SV Estrellas di Nort Saliña. Ku e resultado aki pues, SV Estrellas ta logra su promé 3 puntonan di e plei-òf. Rèfri ku a dirigí e partido aki ta Ashier Martines huntu ku su asistentenan na banda. Un total di 508 fanátiko a paga pa mira e partido, loke ta bon pa 337 adulto, 118 mucha i 53 fanátiko riba 60 aña. Un danki di parti FFB ta bai na e fanaticada ku a paga pa mira e partido.

Riba potrètnan rèfrinan ku a dirigí e partido huntu ku e kapitannan di e ekiponan promé ku e partido, e ekiponan i tambe outornan di e golnan di e partido.



Celebrando

DIASABRA 17 SEPT 2022

SELEBRANDO HUNTU KU

ERA OUTENTIKO

ERA 2022

DJ FÉ | DJ HUERTA

INFORMASHON DI KARCHI

SUPER EARLY \$25	EARLIES \$30	GENERAL \$45
------------------	--------------	--------------

GAS EKSPRES • LISA CONVENIENCE STORE

VIP = LIMITÁ

RESV DI VIP (RAHEEM) +599 780 1525

CLUB C.A.B

"CHINESE ASSOCIATION OF BONAIRE"

10 PM - 3 AM

BAN BAILA NA BONEIRU



Tene nos playanan limpi

extra...number 1
www.extraboneiru.com

Tep di luna ougùstùs 2022



Prevení “Smishing”



- No klek riba e lenk ku a manda via sms, espesialmente si esun ku a mand'é ta deskonosí òf no ta konfiabel.
- Nunka kompartí bo informashon personal via sms (por ehèmpel bo PIN, bo kódigo pa ‘online banking’ òf otro informashon di seguridat).
- Si aksidentalmente tòg bo a kompartí bo informashon di banko, tuma kontakto inmediatamente ku bo banko i ku polis.

**Si bo a bira víktima di krímen sibernetiko,
tuma kontakto ku polis.**

cybercrime@politiekpcn.com | www.politiecn.com | +599 715-8000

LABIRGEN MARIA, Reina di shelu i tera

22 di Ougùstùs 2022



**“Ata sirbidó di Señor,
laga sosodé ku mi loke bo a bisa.”**
(cf Lukas 1,38)

Un entrega inkondishonal di Labírgen Maria na boluntat di Dios, ta loke nos ta lesa di dje awe den Evangelio. Kai na kuenta ku Labírgen Maria no tabata sa presis kiko ta nifiká bira “mama di e Yu di Dios.” (cf Lukas 1,35)

Dia e hóben Hesus a keda atras den tèmpel i Labírgen ku San Hosé a bai kontr'E, Hesus a bisa nan: “Boso no sa ku ta den kas di mi Tata Mi mester ta?” (cf Lukas 2,49) “Nan, esta Labírgen i San Hosé, no a komprondé loke Hesus a bisa nan.” (cf Lukas 2,50)

Apesar pues, ku Labírgen no tabata sa, kiko tabata bai pasa kuné, el a someté su mes na boluntat di Dios. Mare kada un di nos por bira mas sensibel pa manifestashon di boluntat di Dios na nos. I mare nos por tin e humildat i kurashi pa someté nos mes na boluntat di Tata.

**Señor oumentá mi fe den Bo.
I bisa mi kiko ta bo boluntat.**

1L Is 9,1-6; Salmo 113,1-8; Ev. Lukas 1,26-38

00599-522-4056 Un Snehli Pan unsnechilpan



**Tur loke ta payroll i HR
den bo plant'i man!**

www.payrollprohrm.com



**Pa info i komunikado den Extra/BONERIANO,
USA MAIL:**
extrabon@gmail.com



**super
special**



**COMPUTER
DESK \$99**



**15.6" HP LAPTOP
\$495**



**OFFICIAL
STORE**

**HOT
price**



**WIRELESS
MINI MOUSE \$19.95**

**LAPTOP
BACKPACK
\$31**



City Shop

Smart shopping ▶ Better living



Kaya International #36



www.cityshopbonaire.com



City Shop Bonaire



+599 717.36.66



info@cityshopbonaire.com



+599 700.64.42